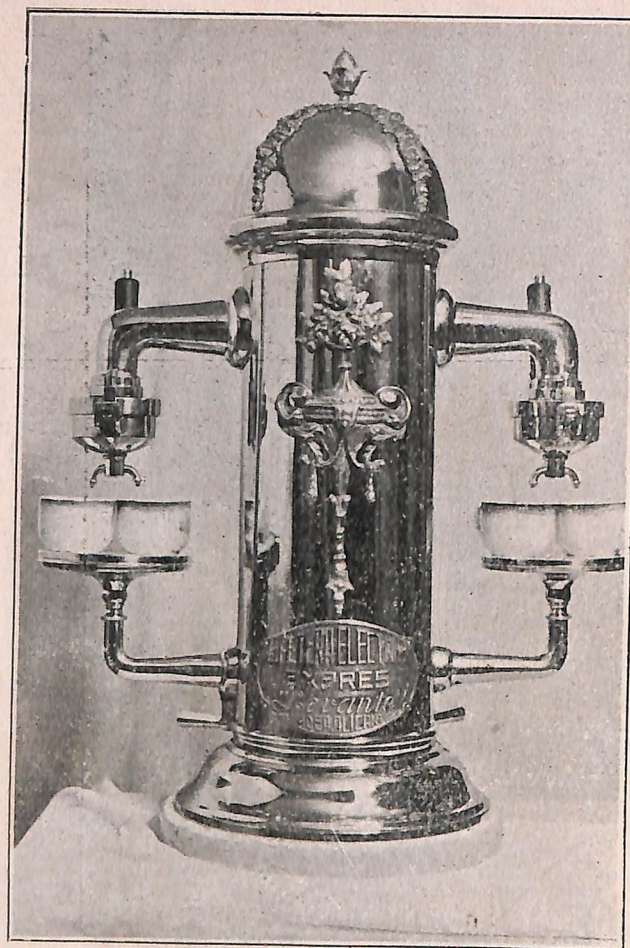




30
CTS





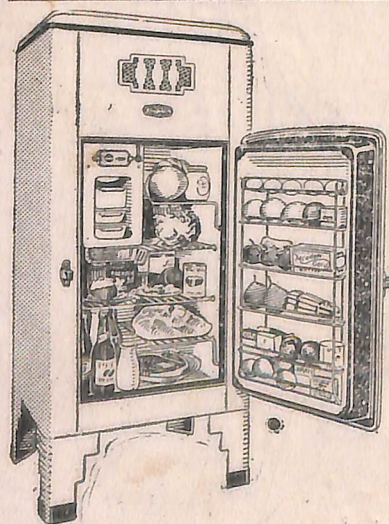
TALLER DE METALES Y NIQUELADOS
Y FUNDICION DE BRONCES

ANTONIO GADEA

Fabricante de las Cafeteras Eléctricas Exprés **LEVANTE**

Calderón de la Barca, 39 — Teléfono 1393

ALICANTE



CROSLEY

Neveras eléctricas

La salud de usted
y de su familia se
GARANTIZA con-
servando los ali-
mentos en buenas
condiciones con
una

Refrigeradora
CROSLEY
automática

Consumo reducido
de energía eléctrica.
Hielo y helados
a todas horas.

Vañó, Sánchez y Cremades - Castaños, 14 - Apartado 65 - Alicante



FABRICA DE FUEGOS ARTIFICIALES
Viuda de Vicente Albarranch

Especialidad en Palmeras, tracas y cohetes voladores

Plaza de San José, 31 **ELCHE (Alicante)**

Para informes: VICENTE PÉREZ

Pablo Iglesias, 17 (Peluquería)

Establecimiento de Salazones y Conservas

DE

Agustín Martínez

[Mojamas, Huevas, Bacalaos, Quesos,
Embutidos y Aceitunas]

Plaza de Abastos, Puestos 92 y 94

ALICANTE

LA MODA

ALPARGATERIA

Sección de
Cordelería y Zapatería

Capitán Segarra, 11 (frente al Mercado)

ALICANTE

Coloniales - Salazones - Harinas - Quesos

CONSERVAS - CEREALES

FRUTOS DEL PAIS Y EXTRANJEROS

Hijo de Viuda de Antonio Vigrana

CORREOS: APARTADO NÚM. 59

TELÉFONO NÚM. 1228

Telegramas: VIGRANA.-Abonado 253

Conferencias: Abonado núm. 1228

Escritorio y Almacén: AGUILERA, 9

❖ **ALICANTE** ❖

DONACION DE JOSE MANUEL UEDÓ

La Bellesa del Foc, la Senyoreta Associació de la Premsa
Alacantina i les senyoretas dels Partits
Judicials de la Província



Angeleta Ramirez
(Bellea del Foc)



Mariña Rico
(Monóver)



Mercedes Torruellas
(Villena)



María Tent Llopis
(Denia) Senyoreta Província



Milagro Cano Illescas
(Dolores)



Asunción Celdrán Merino
(Oriola)



Delfina Brotons Mira
(Alcoy)



Susana Pérez
Senyoreta Associació de la Premsa Alacantina



Rita Adrover Silvestre
(Villajoyosa)



Paquita Espasa
(Callosa d'En Sarriá)



Loleta Sánchez Vidal
(Elx)



María Teresa Espí
(Xixona)



Carmina Arbono Pons
(Pego)

**TAPICERIAS
ALFOMBIRAS**

GASPAR CALVET

FIVALLER, 30 bis (antes Fernando)

Aviñó, 6

BARCELONA

FÁBRICA DE CHOCOLATES

Hijo de Marcos Tonda

Marca registrada: «Virgen de las Nieves».-Premiado en varias exposiciones

ESPECIALIDAD EN CLASE FAMILIAR

VILLAJYOYA, - Partida Chovaes (Alicante)



Quiere un trabajo garantizado?

Encarguelo a los

**TALLERES DE MAQUINARIA
DE F^{co} GUILLÉN**

Quintana, letra E

Teléfono 1790. - ALICANTE

Fonda "La Balseta"

Propietario: Alejo Martínez

Auto y representante
a todos los trenes
Cuarto de Baño
Garage en el mismo hotel

TELÉFONO núm. 11

Calle Manero Mollé, 11

(antes Calatrava)

ALICANTE

La Diputació Provincial d'Alacant

Atravessem una situació veritablement anguniosa per a l'economia nacional que ve a ser el reflex de la que convulsiona a tot el mon.

L'Hisenda espanyola arrastra una existencia dificilosa, i tant mateix ocorre en l'administració dels Municipis i les Diputacions, puix estes i aquelles, per a atendre dignament les seues atencions i poder tirar avant, precisen la més pulcra ecuanimitat i cel en els homens que tenen al seu càrrec tan pesada càrrega.

Ara podem referir-nos concretament a la Diputació Provincial d'Alacant, que amb mesura, ve fent una labor d'escrupulosa



El President de la Diputació Provincial

Senyor En Josep Pérez Molina

administració que li permet desenvolupar-se modesta, però dignament. I asó es degut a que al cap de la corporació figura un republicà de grans mereiximents i ben demostrada honorabilitat, el senyor En Josep Pérez Molina, dignament secundat pel vice-president senyor Alonso i restants personalitats que componen la Comissió Gestora Provincial.

La labor profitosa d'estos administradors de l'erari provincial pot apreciar-se en les millores que s'han realitzat i es venen realitzant en les vies de comunicació entre els pobles de la provincia, així com també en la marxa regular en els establiments benéfics.



El suntuós Palau de la Diputació Provincial

CONTE DE FOGUERES

Tres dies estigué el xiquet desullant-se per a vore si podia peixcar algo d'aquelles comes de la xicota que, prop d'ell, era una de les figures de la foguera.

La nit de la plantá ja es quedá foll al vore les formes de la xica... I per a éll, molt espaiet, es digué: —Xé, quina ferramental...

Anques fermes i redones, pits de primera i, demprés, aquella cara vermella, cóm si fora melocotó, li ferem la sang encésa. Ja era prou sofrir no poder, en tres dies que estigueren damunt la foguera, amostar-li res d'aquelles comes goloses, perquè el vent no b'fava bastant fort per a alçar-li les faldes. El xiquet tot era obrir els ulls, en tota la seua força, per si tal vegada una ventadeta...

Res, xé; el temps tranquil, cóm si tal cosa, cóm si aquell cos de meravella no li diguera res. El pobre xiquet les passava negres,

sempre mirant-li les comes, i la malaïda falda sense volar una pixqueta, sense voler alçar-se ni tan sols un ditet. No sabia éll si era el sol lo que li picava en els ulls, o si era atre foc que li pujava des del cor, o Deu sap des de a on. El cas era que ho passava mal, desinquet, amb una picor per tot lo cos... Ella, cóm si ho fer-ha amb intenció, es colocá front a éll per a amostar-li millor la seua bellesa; deixava que la llum de sol fer-ha cóm de cristal la tela de la bluseta. I ¡qué coses somniava el xiquet!

Arribá la nit de la cremá i, en el moment d'encéndres la primera flama, davall d'ella, un bufit de vent calent arromangá la falda, cóm si fora una campana, i ja estaven descobrides les comes, fetes a cincell, fins més amunt dels genolls, per a mostrar, sense dubte, les lligacames...

No pogué més el xiquet i es

tirá a terra, espentat per les ganes de vore millor, i perquè la força de la flama també el tombá. Ja podia vore-ho tot amb tota tranquil·litat, fartant-se de coses bones, de vistes dolces...

Pero al mateix temps que el vent li amostrava tota aquella meravella, li dugué també una bafada de fum calent i de xispes, cremant-li la cara, posant foscors en els ulls, fent-li negre el nas. I quan el foc va deixar nua a la dona, quan éll ja podia vore algo de tot lo que buscava, una flama li cremá al xiquet el's calçons, deixant-li al aire totes les vergonyes...

Es riu el públic, i quan éll vol tapar-se lo que amostrava, la flama, valenta i forta, li socarra els ulls i acaba per tombar-lo per a sempre.

J. Ferrándiz Torremocha.

¿QUE QUIEN ES "EL TIO CUC"?...

Escribo estas líneas en castellano pensando que, si bien lo indicado para esta ocasión fuera hacerlo en lenguaje vernacular, no es menos cierto que atraídos por la creciente fama que adquieren las fiestas de «Fogueres», en esos días acuden a nuestra población millares de forasteros y que incluso los de muchos pueblos de la provincia no entienden el valenciano.

Venía yo sintiendo deseos de que se me ofreciese ocasión de divulgar lo más posible quién es «Tío Cuc», lo que representa, la gran labor que burla burlando realiza para mantener la espiritualidad típica alicantina sin caer en la ridiculez ni llegar al egoísmo localista. Claro, que esto no cabe en un articulito por sintético que quiera hacerse.

Cuando iba perdiéndose esa peculiar espiritualidad de Alicante a que antes me refería; cuando el hablar valenciano muchos lo consideraban propio de gente de baja estofa; cuando de vez en cuando con este lenguaje aparecían y desaparecían semanarios groseros o chavacanos, un hombre decidido, de neto alicantinismo, en posesión de una cultura autodidáctica, se propuso—y ha conseguido—que ese «Tío Cuc» sea válvula por la que salgan indignaciones populares y advertencias para lo que consi-

dera errores corregibles. Las indignaciones y las advertencias siempre socarronas; ni concitan odios ni pueden dejar resquemores más que en los incomprensivos. No es la dentellada ni el



El Director de EL TIO CUC

zarpazo de la fiera que desgarrar; es la sátira fina, es lo epigramático que cumple el precepto de:

«A la abeja semejante, para que cause placer, el epigrama ha de ser pequeño, dulce y punzante.»

Esa es la doble labor que hace «Tío Cuc»; doble por su buena crítica y por ser quien mantiene el fuego sagrado de nuestra habla procurando devolverle su pureza.

Debiera terminar el escrito con algún donaire, con alguna nota alegre; pero, para realzar más quién es «Tío Cuc» necesito un contraste.

A los que le conocen, nada necesito decirles; a los que no saben quién es José Coloma Pellicer, solamente les diré que una vez le creí aplanado, materialmente hecho trizas, incapaz de proseguir derrochando gracia y alegría; y fué tan hombre, que sobreponiéndose a una gran aflicción, a la más grande que pueda sentir el que pierda la hija única en la que se cifran todas las ilusiones... siguió escribiendo tan jocundamente que los lectores podían suponerle el más feliz de los vivientes.

Ahí está su mérito mayor, y por eso podemos contestar a quienes preguntaren quién es «Tío Cuc»:

¡Imaginaos que tras ese socarrón título de clasicismo alicantino, hay un hombre que, con admirable fuerza de voluntad, procura demostrar serlo....

...y ríe a todas horas para no estar siempre llorando!

M. López González.

Lo que dicen dos artistas alicantinos



Otra vez me veo sometida por EL TIO CUC al compromiso de tener que escribir «algo» sobre les Fogueres; la fiesta de luz y de color de mi pueblo.

¿Y qué voy a decir yo, pobre de mí?

Personas de alto rango intelectual han dicho tanto y tan bien dicho de nuestra fiesta, que mi modestísima opinión no podría ofrecer ninguna novedad en el concierto de alabanzas descriptivo de lo que les Fogueres de San Joan significan.

A mí, personalmente, me parecen o las considero como un bautismo del espíritu; pero un bautismo que se celebra todos los años con mayor entusiasmo y con más inusitado esplendor.

Con respecto a la intervención de la mujer en el festejo, lo conceptué desde su iniciación muy en su lugar, y estimo un verdadero acierto la iniciativa de crear la representación de la provincia, para de este modo mantener con más firmeza los vínculos fraternales de nuestros pueblos.

Opino que antes se debió pensar en eso: pero en fin, «nunca es tarde si la dicha es buena».

TERESITA BARRACHINA.



Es para mí un gran aprieto decir algo de Fogueres; pero... ¿quién se resiste a la solicitud de EL TIO CUC?

Es indudable que el fuego lo purifica todo; pero yo no quiero someterme a la prueba; prefiero permanecer tal cual soy a mi purificación, ¡no!

Me gustan les Fogueres porque sin duda es una exposición de nuestro espíritu descendiente de la raza árabe; cada estallido de traca es una inyección de optimismo, y esa media hora de la cremá es algo que no se olvida nunca. La prueba es que el que la vé un año no puede pasar sin volver a vivir tan sugestivo momento en el que caen convertidos en cenizas esos verdaderos monumentos de sátira y de arte.

Realmente son de admirar esos monumentos hijos del ingenio creador de nuestra raza y de nuestro temperamento; pero son aún más de admirar esos monumentos de mujeres exuberantes de belleza que esmaltan esos días las arterias de nuestra urbe, y que ellas, con sus miradas de fuego son fogueres más admirables que las levantadas artificiosamente.

I prou; no, TIO CUC? A su disposición,

ANTONIO PRIETO.

Pedir cubiertos ALPACA marca

'GALLO'

No se hacen amarillos
nunca y se garantiza
su buena calidad

De venta en Ferreterías

Juan Bernabeu

..... VINOS

Almacén y Despacho:
Berenguer de Marquina, 7

● ● ●
Teléfono núm. 1573
ALICANTE

Vicente Pérez (hijo)

Peluquería de Señoras

● ● ●

Tintura, Decoración,
Rubio-Platino, Masages,
Manicura, Depilación

Ondulación Permanente 10 pesetas
Pablo Iglesias, 17 ALICANTE

LA ELECCIÓ DE LA "BELLESA"

Tots els anys en primavera,
quant tot més bonico està,
Alacant sempre optimiste
se disposa a selebrar
la elecció de la «belleza»
que la banda ha d'ostentar
en la festa de «fogueres»
—el gran triufo de Alacant—.

La comissió molt ufana
se desviu en preparar
la festa, pa que resulte
molt millor que l'any passat;
i, aixina, d'un any a l'atre,
en tan bona voluntat,
han lograt que les fogueres
tinguen fama ben guanyá.

Totes les xiques del barri
en moviment s'han posat,
totes parlen, totes riuen
i es preparen a triomfar.
(Anem a oír una escena
que val la pena escoltar,
i demprés, els comentarís
que s'els fasa cada què l).

I

—¿Xica, que no te presentes?
—¿A on?
—Al concurs d'enguany.
—Aixó seria ser guapa
i jo no hu he segut mai.
—Presentat, no sigues tonta
qu'en el barri no n'hi ha
una cara com la teua,
ni un tipu tan elegant.

—Aixó no, xiques mes guapes
s'en troben a cada pas.
¡Mira si em presentaria!
¡Quina vergonya, aixó mail!
—¿Cóm que tú no te presentes?
¡Ya hu crec qu'et presentarás!
¡En eixos ulls tan bonicos
i eixa cara!

—¡I eixe anar...!
—D'a chavo estás de bonica.
—Poc elegant qu'anirás
en el trage sinse mánegues
llarc hasta el peus i escotat.
—¡Uí, Chesus, no ho mane Deul!
¡mi pensar! esteu somniant.
No, no, yo no me presente;
no parlem més, ¡s'ha acabat!
(Com vostens haurán comprés
la escena qu'hem escoltat
es entre un grupu d'amigues
que traten de conquistar
a la mes guapa de totes,
pa qu'es presente al jurat,
i que dit siga de paso,
la xiquilla no está mal.
Ella no vol, pero al fi
acaba per claudicar,
i desdix presentarse,
i com la pensa la fà).

II

—Vine qu'et pegue este riso
i t'arregle eixe volant.
—¡Mireula, qué rebonica
i qué preciosa qu'está!
—Estás que xilles de guapa.

—¡Qué tipol
—¡Qué caminar!
—¡Ai cuan te veljen la cara
eixos senyors del jurat!
—Van a tornarse tots tontos
i a quedarse emberbocats.
—Filla meua ¡ves con Dios!
¡i quina preciositat!
—Vinga, afanyeuse qu'es hora
i el coche ya está esperant.
—Cuan vingues serás belleza.
—Tin el palmito i els guants.
(La xica está matadora
de guapa i ben presentá.
¡Vatja cara! ¡vatja tipo,
i apuros per al jurat!



CARMINA DE THOUS
Autora d'estos versos

III

(I com era de justicia
—perque la xica s'ho val—,
ha eixit «Belleza del Foc»
per bonica i ben plantá.
«Si l'envetja fora tinya...»
diu un conegut refrán;
pero escoltem lo que diuen
les amiguetes d'abans).
—Xica, ¿has vist quina belleza?
—Llástima de garrotá.
—¡Mira que tenen valor
eixos senyors del jurat!
—Jo no sé a on tenen els ulls.
—I diso qu'es veritat,
perque lo qu'es la hermosura
no se li veu ni en cristals.
—No dóna, qu'a lo millor
la porta molt amagá,
la prosesó va per dins...
—Ai que gracia, já, já, já.
(I totes, talla que talla,
no paren d'estralejarse).
—¿Has vist quin coll de tortuga?
—Si té una trompa d'a pam.
—I mira contra el govern.
—Te una boca com un rap.
—I un nas com una carxofa.
—Pareix un arenc fumet.
—Vos dic qu'están en la higuera
eixos tíos del jurat.

—Per aixó les que son guapes
no se volen presentar,
perque demprés ve un ferrús
i s'emporta la tallá.

IV

(Cuan ya han posat a la xica
que no se pot agarrar,
passa un senyor molt simpátic
i en la contienda pren part).
—Señoras, ¡por Dios bendito!
¿es envidia o caridad?
—¿Envetja yo? ¡Vinga home!
—¡Ma quin atre!
—¡M'ha boixat!
—Pues no faltaba otra cosa.
—Mira que la pesa ho val.
—Yo creo de buena fe
que la chica no está mal,
o mejor, que está muy bien.
—Si senyor, es veritat,
cuando s'acuesta en la cama
es cuando mecor está.
—Tiene unos ojos muy grandes
de bellissimo mirar,
y unas pestañas muy largas,
y un perfil, como no hay.
—Si li lleva la pintura
y el «rimel» que s'ha posat
se li quedan esos ocos
más pequeños que dos traus.
—No digan, que es muy bonita,
tiene un cuerpo escultural,
un andar muy arrogante
y un tipo... requehastaallá!
—Si li llavaran la cara
con jabón y un buen fregall
vería usté lo bonita
que se le iba a quedar.
(El home s'ha convensut
de qu'es inútil lluitar
en este tall d'envetjoses
que no miren lo que fan
per a desfogar la rabia
qu'este triufo els ha causat,
i, deixántseles plantades
seguix p'el carrer avall.
Mientras tant, elles se queden
mortes d'envetja, rabiant,
i posant a la «belleza»
com no's poden figurar).

V

Aixó, poc mes u poc manco
sol sosuír tots els anys;
ya hau vist que tot es envetja,
escolteume: no feu cas
i que diguen lo que vullguen
que la gent té que parlar.
La que se trobe bonica
que se presente al jurat
sinse importarli un pepino
lo que tinguen que opinar,
perque cuan més guapa siga
en més rabia parlarán,
pero, com molts ho sabém,
cuan oigam despotricar
dirém com aquell senyor:
«¿Es envetja o caritat?»

Carmina de Thous.

BENGALAS

Las sombras de la noche rasga el oro
de flechas irisadas que a la altura
suben dejando estelas de luz pura
que esparcen su fantástico tesoro.

Juegos de luz magnéticos emanan
estrellas diminutas de colores
que ascienden con destellos cegadores
y en luminica lluvia se desgranán.

Hay lumbre por doquier, fuego en el cielo;
las chispas de topacio de los astros
brillan, cual los cohetes con sus rastros
que rompen de la noche el negro velo.

Asciende el humo en densas espirales;
las llamas arden con reflejos rojos;
fuego tienen las almas y los ojos
y de rojo se ven los palmerales.

Luciérnagas inmensas en el puerto
reflejan sobre el mar sus luces bellas;
en las aguas se miran las estrellas
que nos envían su fulgor incierto.

Bajo el arco radiante que dilata
en las ondas su inmensa cabellera,
como mágico hechizo reverbera
una estela magnífica de plata.

¡Oh, noche de emoción insospechada!
¡Noche de maravilla y de placeres,
conjunto de bellezas y mujeres
bajo el verde palmar de la Explanada!

Arte, genio, poder y gallardía,
la fama del artista bien notoria
tiene la apoteosis de su gloria
un trono de grandiosa fantasía.

¡Himno de gloria, incienso soberano!
El desprecio valiente del que crea:
¡cuando muere una obra, hay otra idea
más potente en la frente del humano!

Brilla, tierra querida, envuelta en galas,
nubes de fuego y resplandor rojizo,
que a las almas cautivas con tu hechizo
¡al brillante fulgor de las bengalas!

Eniqueta Reus de Meoro.

A la dona alacantina

¡Oh dona alacantina!
Al voret que emoció!
En mi has entrat tan fina
com una temptació.
Jo no sé quin prodigi
t'abraça a tota tu
que copses un prestigi
tal com no el te ningú.
La teua boca es vida
i en el amor turment;
es com una ferida
oberta eternament.

En els teus ulls s'aboca
i en ells se idealisa
la risa de ta boca
i el mar plenet de risa.
I es que foren tes rises...
Les nimfes d'Alacant
corpengueren a Ulises
amb sa gracia triomfant.

¡Oh dona alacantina!
Beneida visió!
Tan dolça i femenina
com una temptació.
Sembla ser il·lusória
ta gracia virginal;
si del cel eres glória
de València eres sal.

Per ta faç adorada,
com una copa d'or
hui alce emocionada
l'àmfora del meu cor.
¡Oh dona encantadora!
Dis-li al nostre Alacant
que València t'adora
d'un modo apasionant.

B. Ortín Benedito.



Cortinas orientales y persianas

Para reparación de las mismas,
repintado o nuevas, dirigirse al
Representante

Gregorio Cruz García

BELANDO, 19, 2.º — Teléfono 1667

ALICANTE

Quico i les Fogueres

Quico está desesperat
i no sap lo que li passa,
pues la novia li ha donat
¡carabassa!

Ella li va dir cantant
entre xances i entre veres:
—Yo vullc vore en Alacant
les fogueres;

i el desig he de cumplir
aixina me quede torta,
i si tú no vols venir
¡pren la porta!

I en el poble s'ha quedat
en més rabia que un novillo,
per causa d'enfermetat
de bolsillo.

¡Pobre Quico, quin afrontel!
Ara en lloc de festejar
tindrà que anársene al monte
a pasturar.

O se'n vaja i pose un bando
allá en París o en Varsovia:
«Aquí está Quico buscando
una novia».

Perque es acord molt formal
de les xiques forasteres,
vore en esta capital
les Fogueres.

R. FENOLLAR.



H. CORTÉS Alacant Ideal

Eixe ideal, me crec yo,
és tindre un Ajuntament
que fassa administració.



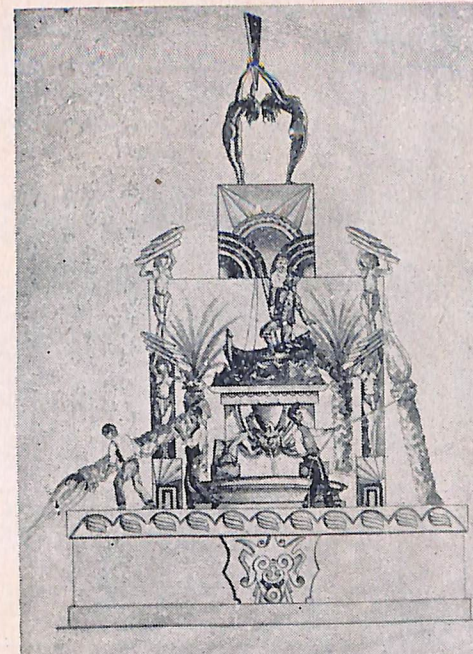
VILLACAMPA La festa més hermosa

Se canta así be i de veres
cóm li canta Torremocha
a la festa de Fogueres.



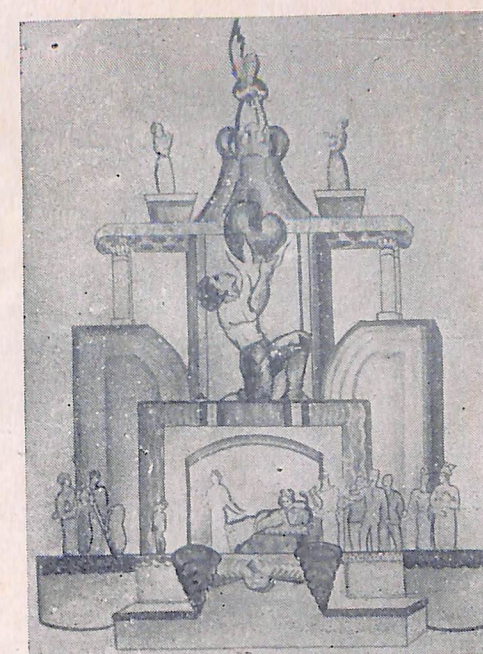
P. G. MIRÓ L'espill del diable

En esta foguera tracta
dels projectes i reformes
que han quedat en suc d'horxata.



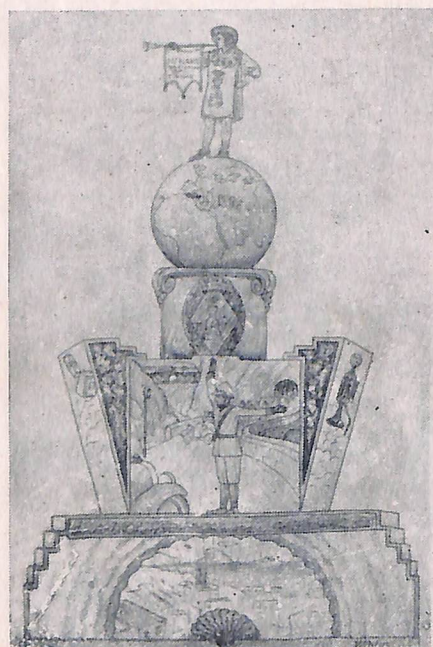
CAROLINES BAIXES Carabassa m'han donat

Entre les moltes fogueres,
era extrañ no haverne alguna
que tocara les palmeres.



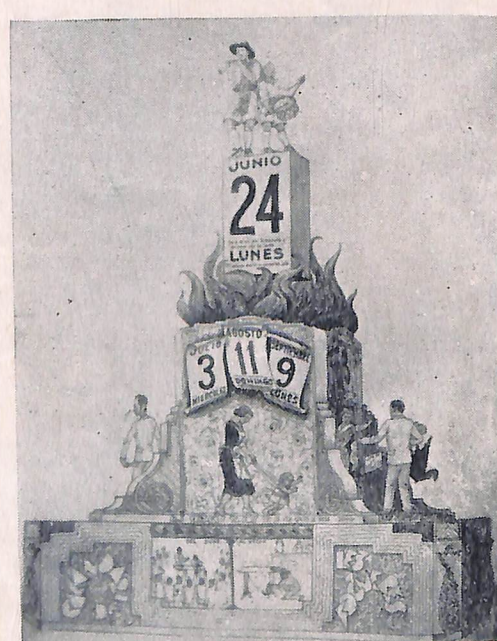
P. MERCAT Nostra festa no pot morir

Lo que diu és molt de veres:
tota la vida viurà
nostra festa de Fogueres.



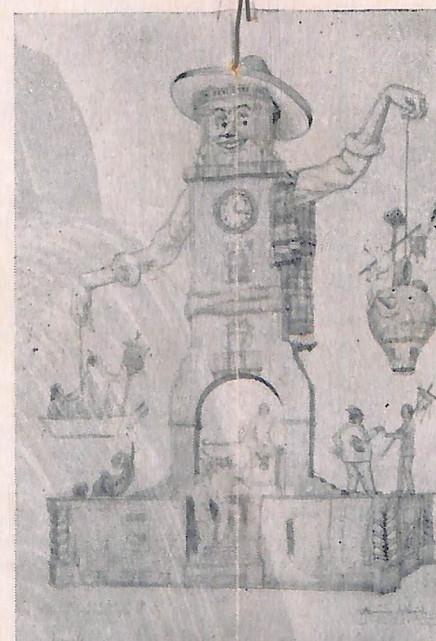
PASCUAL PÉREZ Atracció del turisme

Per el clima i per les vistes
sense igual que té Alacant,
vindrán a rius els turistes.



C. DE LA BARCA Del dit al fet...

Apaguen les il·lusions
el calvari i els disgustos
que passen les comissions.



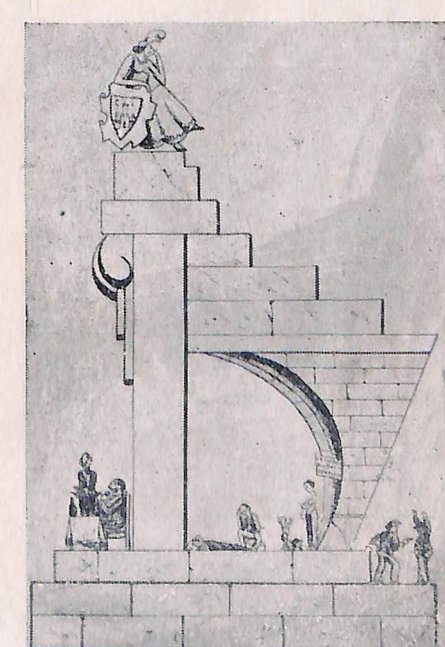
S. ANTONI ALT Alacant, Madrid, Orá

De les corrents fraternals
resulta una bona unió,
i augmenten els capitals.



P. REPÚBLICA Esluis antics y moderns

Com anar al cel d'un vol
eren les festes d'abans,
i ara veus postes de sol.

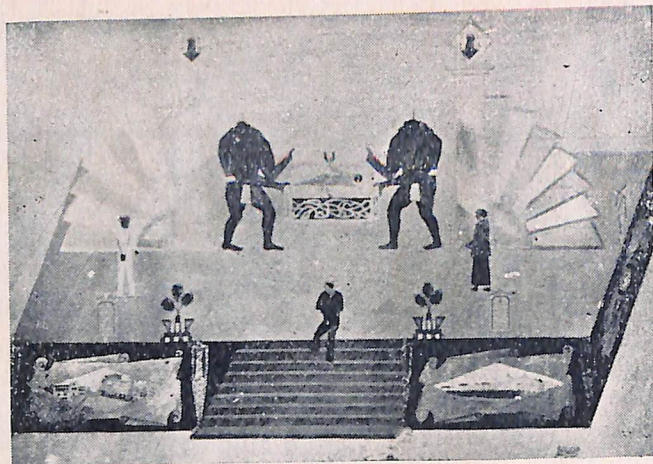


D. MOREU La ciutat alegre i confia

Ningú se calfa el cervell
d'evitar calamitats,
i tots omplen els budells.

Festes de Fogueres en Alacant desde el 22 al 30 de Juny

25 fogueres i 25 bandes de música.—150.000 metros de traca.
= Corregudes de bous.—Verbenes.—Grans allumenacions. =



SANT VICENT La joya del Mediterrani

Una joya enlluernant
admirar de tot el món
és la ciutat d'Alacant.

Neveras «ORIOLA»

DE ACERO INOXIDABLE
LA MÁS PERFECTA

Hornillos «FOKOIL»

CONSUMO:

Dos céntimos hora



Exclusiva de ventas:

Ferretería AGUSTIN MORA

ALICANTE



PAÑERÍA

**Rafael
Ayala**

Calatrava, 7

Telef. 1046

ALICANTE

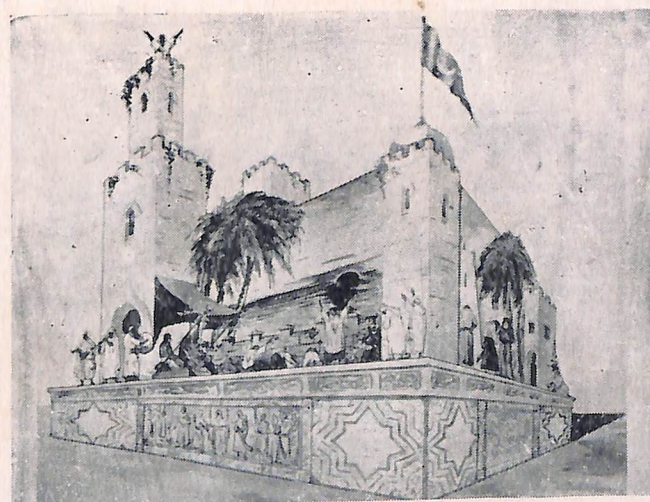
SASTRERÍA

LINO ESTEVE

MÉDICO-DENTISTA

Teléfono 1488

ALICANTE



SANT FERNANDO

Ali-cántara

Una cosa interesant
mos explica esta foguera:
la fundació d'Alacant.

Tejas planas, Ladrillos huecos y demás materiales de Arcilla cocida
Cerámicas: «BABEL», «UNIÓN EXPORTADORA» y «SANTO TOMÁS»

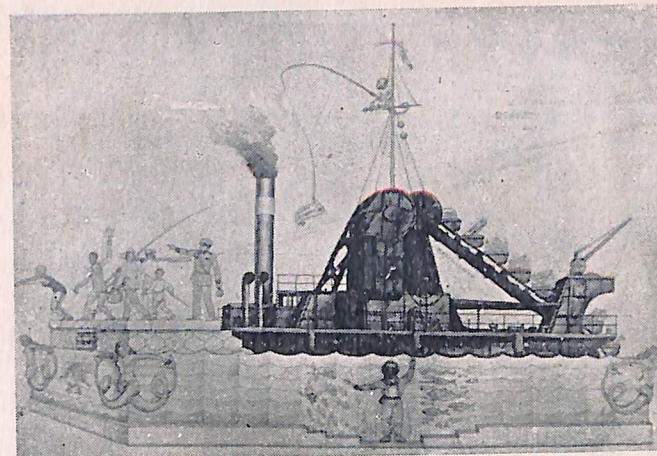
DE

FRANCISCO RAMÓN BORJA

ALICANTE

Direcciones: CORREO: Apartado 216
TELEGRAMAS: Exportadora
CLAVE: A. B. C. 5.ª edic. mejorada

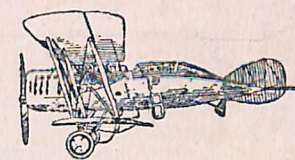
OFICINAS: Avenida de Alcoy, 11
Teléfono n.º 1230



STA. ISABEL

Mos diuen en bones formes
que la draga va traent
de baix la mar les reformes.

Proyèctes



EL AVIÓN

JORGE MORA JORDÁ

Bailén, núm. 13

ALICANTE

LOZA, CRISTAL, PORCELANA,
APARATOS ELÉCTRICOS
IMÁGENES, FLORES
ARTICULOS PARA CAFÉS
Y FONDAS, GRAN VARIEDAD
EN NOVEDADES
PARA REGALOS

COMESTIBLES

FINOS

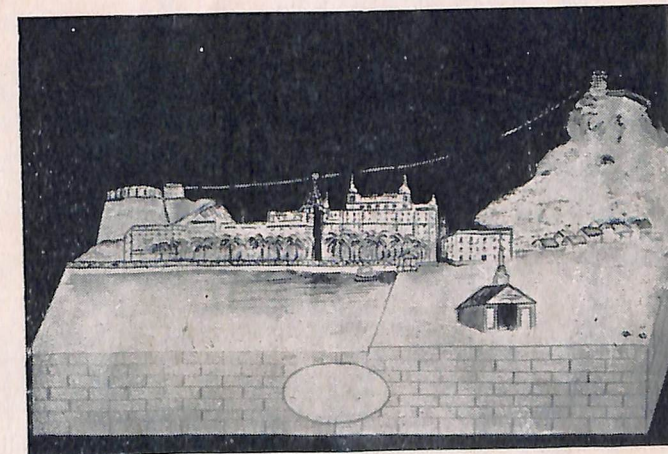


**LEOPOLDO
ASENSIO**



Altamira, 10 y Triunfo, 2

ALICANTE



P. del PONT

Alacant en el siglo XXI

Un argument oportuno,
que el día que s'arriba a fer
ya no en quedarem ninguno.

EN HOTELES Y RESTAURANTS

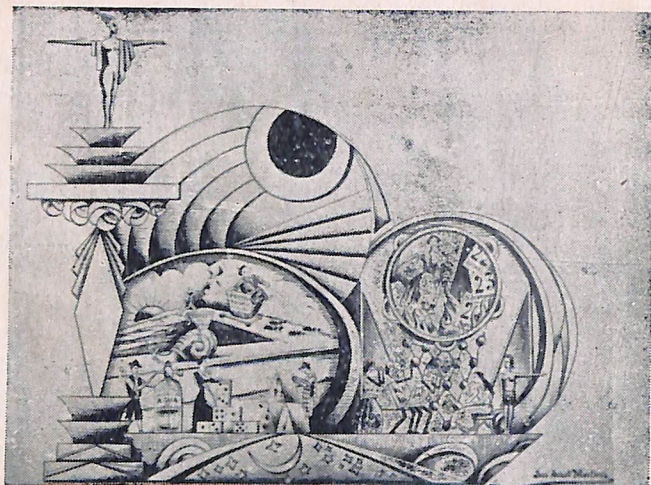
Pida usted

**VINO ALICANTE 1928
MARCIAL SAMPER**

En Cafés, Cervecerías y Bares, pida

VERMOUTH SAMPER

No hay mejor



P. de CHAPÍ

Mai es tart...

Si hay qui tinga voluntat
per a fer bones reformes,
no dirá que arriba tart.

REPUBLICAN-BAR

TIENDA DE COMESTIBLES

Se sirven comidas y paellas de encargo
HABITACIONES INDIVIDUALES
PRECIOS ECONÓMICOS
APERITIVOS Y MARISCOS
DE TODAS CLASES

Este Bar está situado en el lugar
más pintoresco de la Albufera
Si quereis una buena paella a la
Alicantina, acudid al

REPUBLICAN-BAR
situado en la Albufera

ORTOPEDIA MODERNA

DE LA CRUZ ROJA

Manero Mollá, 11 Telef. 1632

ALICANTE

BRAGUEROS, MEDIAS DE GOMA
ARTÍCULOS DE CURACIÓN
LA CASA MEJOR SURTIDA
DE LA REGIÓN

Confitería y Pastelería
DE

FRANCISCO CASA

ALFONSO EL SABIO, 16

ALICANTE

Especialidad en Tortadas



CAMPOAMOR

Lisons de moral

Qui no manque de pupila
deu saber que la moral
és cosa que no s'estila.

FARMACIA DEL TEATRO

S. CAMPDERÁ SALA

MEDICAMENTOS PURÍSIMOS

GOTAS LEFFEL. Tónicas, depurativas; propor-
cionan salud, fuerza y vigor
BRONQUISÁN. Contra la tos, constipado y afonía
DINAMIL. Reconstituyente insuperable

Especialidades CAMPDERÁ
Plaza Chapí, 7 **ALICANTE**

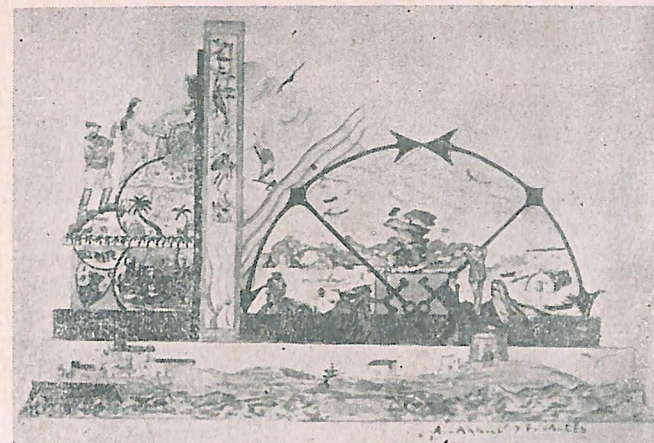
Caminar bien es un dulce placer
Para conseguirlo acudir al nuevo
establecimiento de

CALZADOS FERRÁNDIZ

Medidas y Reparaciones

Precios fabulosamente económicos

Quintana, 3 y Doctor Rico, 14 **ALICANTE**



MÉNDEZ NÚÑEZ

La illa olvidada

¿Que te olvidada Alacant
a la illa de Tabarca?
Pues así passa atre tant.

Otro traje nuevo?

No; es el mismo, limpiado
y planchado en
la JAPONESA



Gran Tintorería
de

Vicente Ramos

Pi y Margall, 21

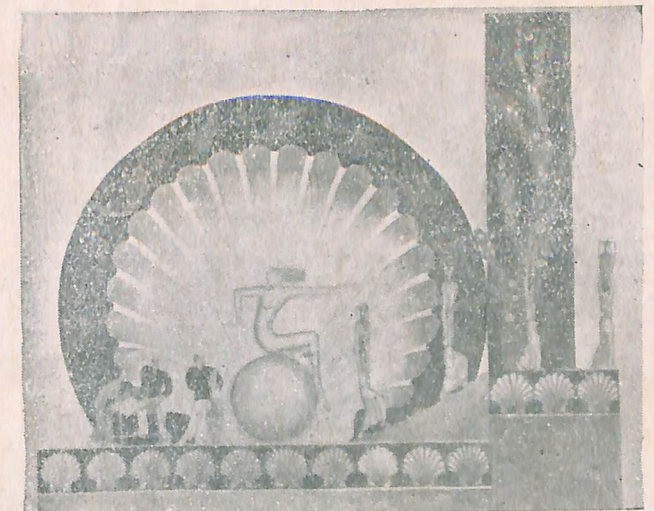
SUCURSAL:

Castaños, núm, 19

ALICANTE

Especialidad en Plisados

Los lutos se entregarán
en 24 horas



PÉREZ GALDÓS

La barca de Caronte

En la barca de Caronte
han embarcat les millors,
i ha resultat mal el conte.

¡¡ALTO AQUÍ!!



ESTA es la
casa de les
gangues

♦ ♦ ♦

¡¡ Escolteu !!

Tot el mon;
hómens,
dónes,
chóvens
y chiquets
aneu a

LA PORRA

que allí hay pa tots.

Liorna, 1

ALACANT

LA CASA DEL TEJEDOR

La que más barato vende y la más conocida en la provincia

Tejidos, Estampados y Pañería

Le interesa a usted visitar la nueva sección de Sedería

Central: López Torregrosa. 10 y Pintor Sorolla, 2. - Sucursal: Miguel Soler, 16. - Alicante



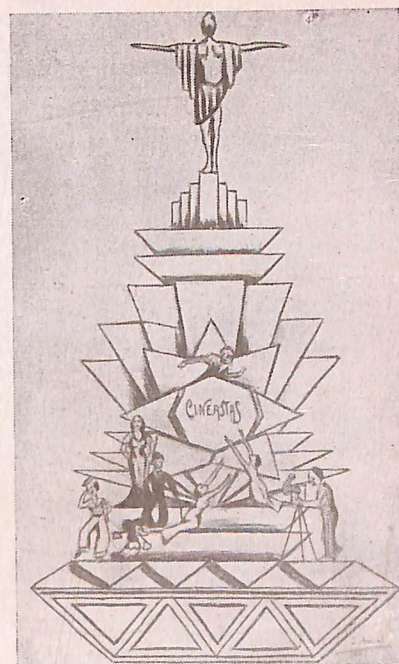
ALFONS EL SABI-QUINTANA Espérat sentat

A Quico l'alacantí,
que va morir de desgracia,
la tumba li han fet así.



P. JOAN POVEDA ¡Tots cap a Alacant!

Entre bromes i entre veres,
diu que vindrán hasta els indios
a vore nostres fogueres.



P. DE LES MOGES Contrast

Comediants i cineastes
oferixen dins de l'art
el més diversos contrastes.

Carboneria «ESPERANTO»
LEANDRO IBORRA BERENGUER
QUINTANA, 29 ALICANTE

Toda hija de español
que quiera patria y hermanos,
debe guisar con carbón,
aunque se tizne las manos.

De encina, fuerte vegetal,
de Extremadura o la Mancha,
os sirve el quilo a real
el ESPERANTO en su casa.

La carbonilla ¡hay que ver!
qué gorda, seca y que limpia.
Probadlo y os convencereis:
Dos quilos. . nueve moneditas.

Especialidad en carbones de todas
clases, minerales y vegetales. Se sirven
a domicilio cinco kilos y sus múlti-
plos De 50 a 100 kilos, precios espe-
ciales. No confundirse:

QUINTANA, 29 ALICANTE

HIJO DE JOSÉ ANTÓN BERNABEU

FÁBRICA DE MOSÁICOS
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Depositorio de los cementos blancos
naturales y artificiales RIGAS y de
los cementos grises FREIXA para la
fabricación de Mosáicos
y Piedra artificial

Méndez Núñez, 37
Telef. 2113 ALICANTE

PERFUMERIA PERLEA

Productos de todas clases
Lociones individuales, cremas
Venta de todos los perfumes
a granel, y en envases
de presentación esmerada.

REPRESENTANTE:

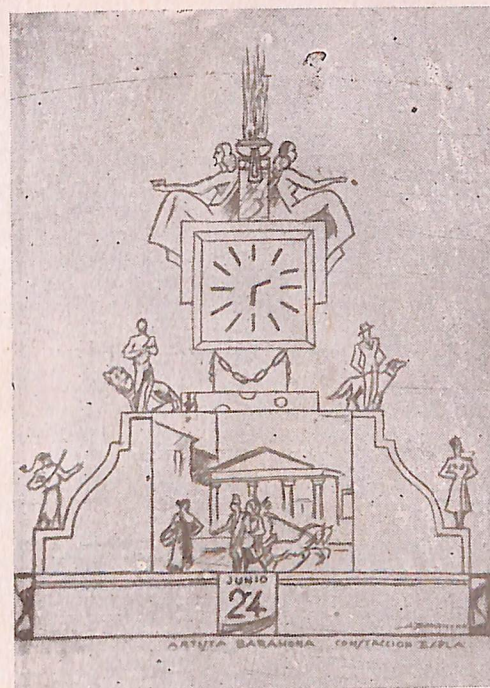
GREGORIO CRUZ
Belando, 19. - Tel. 1667. - Alicante

J. Terol Romero

CONSIGNACIONES
TRÁNSITOS, EMBARQUES

Corresponsal en Barcelona:

Sanz-Selma Maicas S. A.
Paseo de Colón, 1



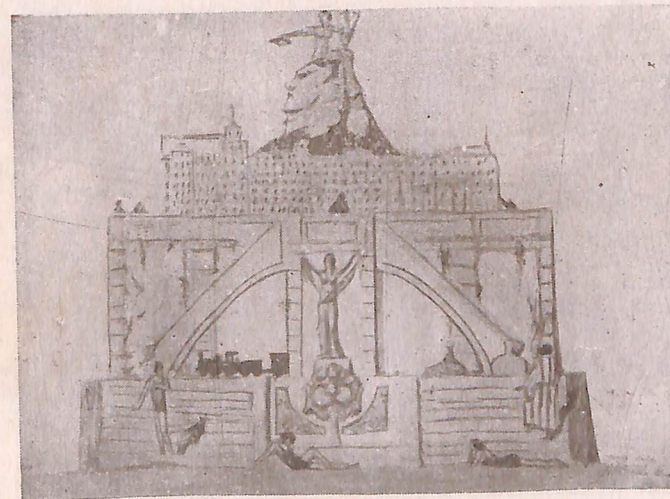
P. 14 D'ABRIL ¡Com passa el temps!...

Así es fa completa historia
del fundament d'Alacant...
¡Cavallers, quina memoria!



CARME-SANT AGUSTÍ El treball es virtut

Se rendix así tribut
al treball; pero no diu
que no fer res és salut.



RAVAL ROIG

Lo que pot ser

Estos son els grans anhelos
que estos veíns mai vorán
mas que se muiguen d'agüelos.

Ferretería FERROCARRIL - PASCUAL RICO

(Sucesor de López y Rico)

MÉNDEZ NÚÑEZ, 15

TELÉFONO 1500

Bateria de Cocina - Extenso surtido en Neveras y Heladoras
Cubiertos metal blanco y plateados
Juegos de Portier corrientes y de fantasía

José Alcaraz ♦ Muebles

Fábrica en San Vicente: Fermín Galán, 15

TELÉFONO núm. 23

Avenida Zorrilla, 4

Teléfono 16412

ALICANTE

EL ANÍS CANDELA

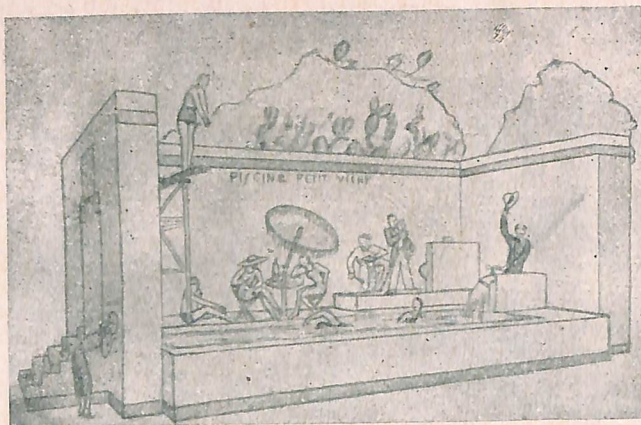
es el aperitivo insuperable.
Tomándolo con agua es una
delicia.

EL COÑAC CANDELA

es el mejor regenerador del
organismo humano.
Tomándolo después de las
comidas es un poderoso
digestivo y un elixir estoma-
cal de primer orden.

● ● ●

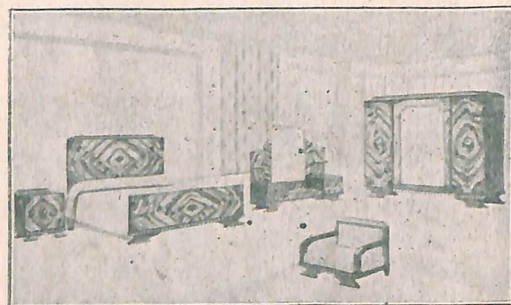
Fábrica de Licores
CANDELA y CAPDEPON
Avenida de Orihuela
ALICANTE



FOGUERA D'ORÁ

Piscine Petit Vichy

Bon puesto pa refrescar
és este de la piscina
de la foguera d'Orá.



Fábrica de Muebles, Dormitorios, Comedores, Despachos
Muebles de todas clases y estilos

OSCAR MAESTRE

No encargue sus muebles sin visitar antes esta casa
Modelos para todos los gustos

Pablo Iglesias, 31

ALICANTE

Viuda de BALDOMERO CLIMENT

FUEGOS ARTIFICIALES

TANGEL (Alicante)

Para informes: VICENTE PÉREZ

Pablo Iglesias, 17 (Peluquería)

ALICANTE

PETIT-PARÍS

Loza, Cristal, Porcelana, Servicio
para Cafés y Bares, Lampistería
eléctrica, Novedades para rega-
los, Flores artificiales y Batería
de Cocina.

Carlos Limiñana

Avenida Mendez Núñez, 28

ALICANTE

CUIDE SU PIEL

DEPUROL

POLBOR

POMADERM

Doctor Romero

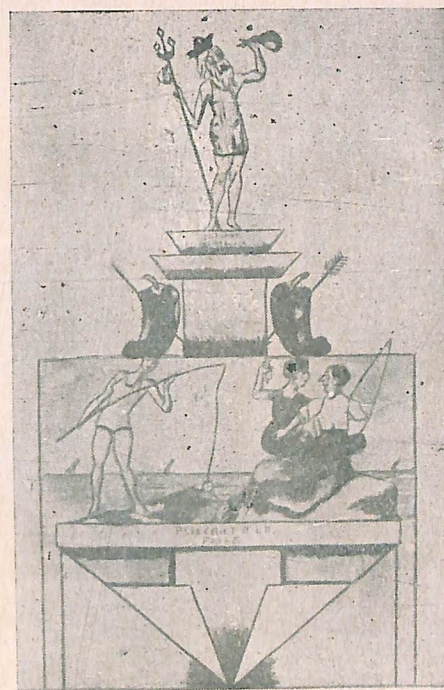
Anís "Machaquito"

RUTE (Córdoba)

Una copeta d'anís

MACHAQUITO

don a vida



FLORIDA ALTA

Peixcant a la fosca

El que es dedica a peixcar,
siga a la llum o a la fosca,
algún peix sol agarrar.

¡Bons gaspachos!

—Els gaspachos, per a estar bons,
s'han de fer en foc de flama de lleña, i
aixó es un gra inconvenient, perquè el fum i
la mascara tot ho emporca i després ne-
cessites dos duros de sabó per a llevar
pringue.

—Perquè vols. ¿Vols eixa paella de
gaspachos que mos van a servir? Ya vols
que és per a huit persones.

—Sí te l'haurán fet en la fonda.

—¡Ca, home! L'han fet en casa, en la
cuina de gas.

—¿En la cuina de gas?

—¡Xi, sí! En la cuina de gas; sense
fum, sense mascara, mes pronte y més net.

—¡Redeu, i mira que están bons!

Compañía Trasmediterránea

MADRID: Paseo de la Castellana, 14 -- BARCELONA: Vía Layetana, 2

Servicio rápido ALICANTE a ORAN y viceversa

Salidas de ALICANTE LUNES a las 4 de la tarde
Salidas de ORAN MARTES a las 4 de la tarde.

Servicio directo ALICANTE a BARCELONA y viceversa

Salidas de ALICANTE MIÉRCOLES a las 4 de la tarde.
Salidas de BARCELONA DOMINGOS a las 8 de la mañana.

Otras salidas fijas desde ALICANTE a

IBIZA y PALMA DE MALLORCA (Servicio Correo). DOMINGOS a las 12 horas.
MELILLA, CEUTA y VILLA ALHUCEMAS (Línea ORAN). LUNES a las 4 de la tarde.
ISLAS CANARIAS (Servicio rápido directo) Quincenalmente los LUNES.
CARTAGENA, ALMERIA, MALAGA, CEUTA, CÁDIZ e
ISLAS CANARIAS Quincenalmente los SABADOS.
VALENCIA LUNES a las 19 horas.
BARCELONA (Con escala en VALENCIA) Quincenalmente los LUNES.

SERVICIOS DEL ESTRECHO

CEUTA—ALGECIRAS—CEUTA

Salidas de ALGECIRAS, dos veces por día, a las 7 horas y 15 horas.
Salidas de CEUTA, dos veces por día, a las 10'30 horas y 18'30 horas.

TANGER—ALGECIRAS—TANGER

Salidas de ALGECIRAS Todos los días a las 14 horas.
Salidas de TANGER Todos los días a las 8'30 horas.

MALAGA—MELILLA—MALAGA

Salidas de MALAGA. Todos los días a las 22 horas.
Salidas de MELILLA. Todos los días a las 20 horas.

ALMERIA—MELILLA—ALMERIA

Salidas de ALMERIA. DOMINGOS a las 20 horas.
Salidas de MELILLA. SABADOS a las 17 horas.

Servicios prestados por MOTO-NAVES de magníficas condiciones y excelentes cámaras
en todas las clases y espaciosos departamentos para el pasaje de Cubierta. Servicio de
Restaurant y Bar. Cubiertas de paseo.

Condiciones especiales y fletes reducidos para el transporte de los automóviles de
turismo que lleven los pasajeros.

Para pasajes, fletes y toda clase de informes diríjanse:

En ALICANTE a COMPAÑIA TRASMEDITERRANEA, Paseo de los Mártires, 3, bajos
Teléfonos 1217 y 1852. — Telegramas MEDITERRANEA

En ORAN a Sres. SCOTTO, AMBROSINO, PUGLIESE FILS ET CIE.—Dock, 5
Y en todas las Consignaciones y Agencias de la Compañía y principales Agencias de
Viajes de Europa.

IMAD

DE

HIJO DE DOMINGO GÓMEZ

Camí de Barcelona, 20

Apartat número 21

VALENCIA

PASTADORES DE PA

per a 30, 50, 100, 200 i 300 quilos
farina. Pastera de fons redó per a
pastar qualsevulla quantitat per
petita que siga. Roces a boles. Canvi
de marxes. Engranatges fresats. Les
més silencioses.

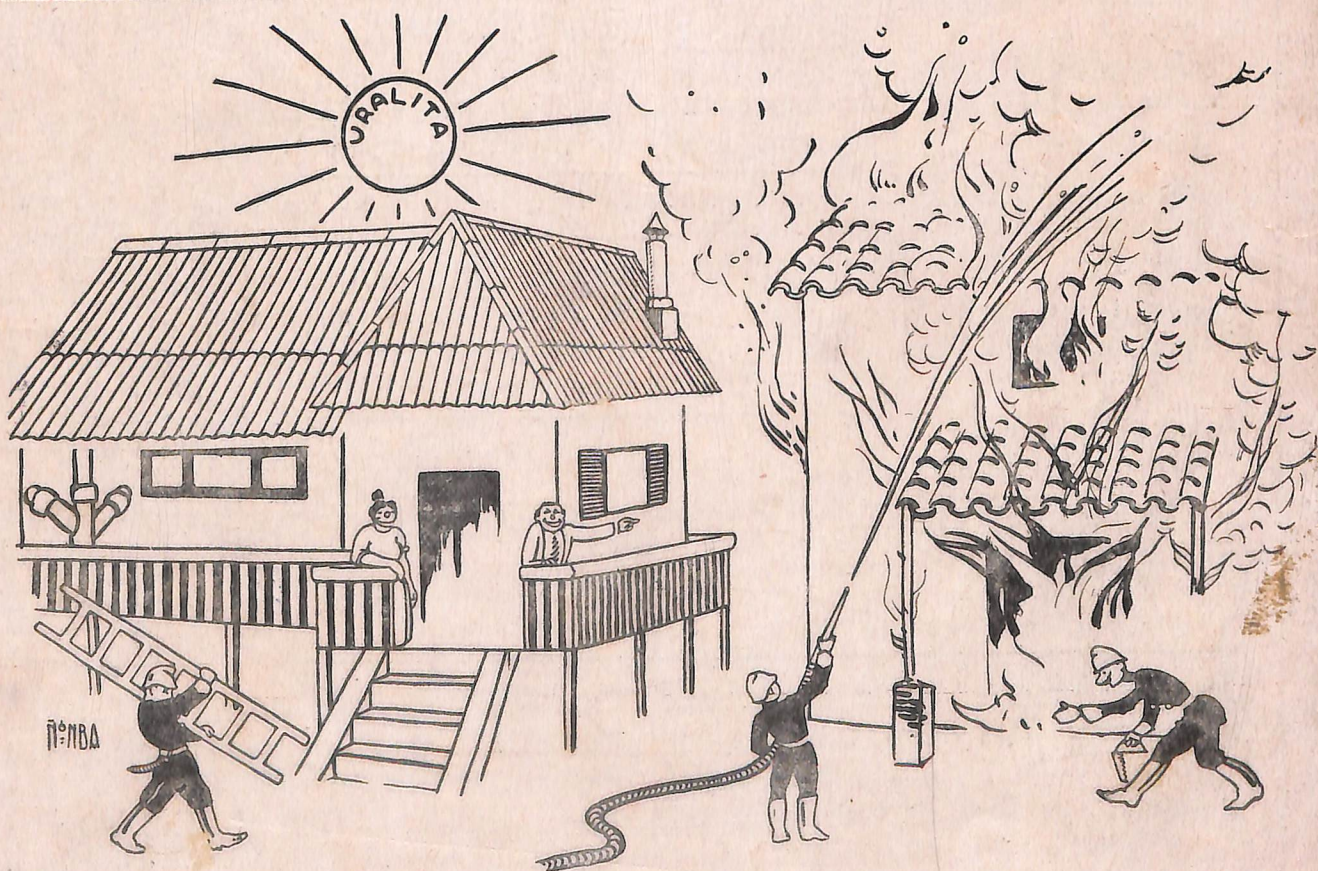
Calfa-forns IMAD

Per a cremar FUEL-OÍL. S'obtenen les millors qualitats de pa als preus
més econòmics. El procediment més net i segur

Portes de forn, evaporadors, farols, refinadores per a la
pasta verticals i horitzontals.

IMAD de Hijo de Domingo Gómez

Camí de Barcelona, 20 • Apartat núm. 21 • VALENCIA



—¿Veus Joaneta? Defectes de no haver empleat la **URALITA** en eixa casa que es
crema. ¡Gasteula tots!

URALITA S. A.—Alicante—Avda. Federico Soto, 7—Tel. 1527